

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	F E N D T	Favorit 600 LS (FWA 280)	CH 4259 51

Constructeur	X. FENDT & CO., Maschinen- und Schlepperfabrik, Marktoberdorf (D)
Identification	"FWA 280" sur la plaquette du constructeur "280/2./" préfixe au No du châssis
Plaquette constructeur	à droite, latéralement sur cadre de renfort entre la roue avant et la roue arrière
N° du châssis	au-dessus sur la plaquette du constructeur
Identification du moteur	"D 227,6" à droite, à l'arrière, latéralement sur le bloc
Importateur principal	Landw. Genossenschaftsverband Schaffhausen G V S, 8207 Schaffhausen
Véhicule homologué	280/21/0256

<b>Châssis</b>		<b>Moteur</b>	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4	Marque	M W M Type D 227-6
Direction	hydrostatique avec assistance hydraulique	Construction	en ligne Temps 4
Transmission	*) mécanique avec boîte complémentaire route/terrain	Carburant	D Position avant
Nombre de vitesses	** 11 ou 15 ou 19 Entraînement toutes roues +)	Refroidissement	eau Nombre cylindres 6
Frein de service	hydraulique, 1 circuit, AV= à disque, sur l'arbre à cardan AR= à expansion interne, sur les arbres de transmission agissant sur toutes les roues	Alésage	100 Course 120
Frein auxiliaire	frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage	Cylindrée	5652 CV-impôt 28,79
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR	Puissance en kW DIN CV	63 à V/min 2300
Contrôle 2 circuits	identique au frein auxiliaire	Bruit à proximité	101 dB(A) à V/min 2400 x)
		Silencieux	1e 625 x Ø 181 mm
		Mesure des gaz	Bacharach 4,0 BOSCH noircissement 3,8 à 1450 Md.max.

<b>Carrosserie</b>		<b>Poids</b>	
Carrosserie	tracteur avec cabine de sécurité	avant	arrière
Nombre de portes	2 Indic. vitesse	2080	3200
Ceintures sécurité	— Rétroviseurs	total 5280	
Cale	1/450x200x320 mm Attelage	Charge utile	—
Antivol	—	Poids total	—
Nombre de places	t 1 + 1 av centre ar	Garantie fabr.	2500 4800 6000
Dimensions	intérieur extérieur	Dimens. pneus	11,2/10-28 16,9 R 38 (Variantes \$\$\$)
Longueur	4700 Empattements 2740	Ply/bars	6 / 1,8 8 / 1,7 voir
Largeur	(2160-2500) 2160 Essieu double av 1670 ar 1700	Charge	2230 5040 remarques)
Hauteur	2750 Voie av 1670 ar 1500	pour V max	30 30
Porte à faux	lat. — Voies av 1670 ar 1500		
	av 740 ar 1220 Braquage d 13300 d 13000	Garantie poids remorquable avec frein	—
Distance volant - vers l'avant du véhicule -		Garantie poids remorquable sans frein	—
		Garantie poids de l'ensemble	—
		Poids remorquable testé	—
		Vitesse maximale selon le constructeur	24 km/h
		Vitesse maximale testée	25 km/h
		à 2320 t/min au moteur, 610/1040 t/min à la prise de force	

Equipement §)	M	(E)
Feux de route	N	(E)
Feux de croisement	A	(E)
Feux de position		sur les ailes
Feux rouges	R-SI	(E)
Feux stop	R-SI	(E)
Clignoteurs	av 1	(E)
Catadioptrés	av	ar 2a I (E)
Feux de gabarit	av §)	ar §)
Feux complémentaires		
Eclairage plaque		
Essuie-glace		1/ balai
Avertisseurs		BOSCH e1 20016
		ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	F E N D T Favorit 600 LS		
Homologation			
N°	CH 4259 51		
Carrosserie			
Places	total 1+1	avant	
Poids à vide	5280	Carburant	D
Charge utile	--	CV-impôt	28,79
Poids total		Cylindrée	5652

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

x) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 25 km/h, M 11, 1A 5,7 = 86 dB/A.

- \*) Embrayage : monodisque à sec avec embrayage hydraulique primaire, avec verrouillage de la marche à roue libre ou dispositif d'arrêt complémentaire (mécanique, à disque, sur l'arbre à cardan avant; levier de commande séparé, selon l'article 20/4 de l'OCE).
- \*\* ) Nombre de vitesses : la surmultipliée dans la boîte principale doit être bloquée lors de l'introduction de la vitesse route dans la boîte intermédiaire (verrouillage monté dans la boîte).
- +) Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant; blocage mécanique du différentiel arrière; blocage automatique du différentiel avant.
- §) Equipement : la hauteur des feux de position, des feux rouges et des clignoteurs AV + AR est admise pour raisons techniques; les feux de position dans M (E) doivent être débranchés; la distance depuis les feux jusqu'au bord du véhicule doit être contrôlée à l'immatriculation.

§§) <u>Variantes de pneus</u> : AV = 12.4/11 - 28 6 FR 2550 (1,7)	AR = 18.4/15 - 34 8 FR 5150 (1,4)	V-max. 30 km/h
13.6/12 - 28 6 FR 2860 (1,6)	9.5 - 48 8 FR 4090 (3,1)	30 km/h
14.9/13 - 24 6 FR 2300 (1,3)	11.2 - 48 8 FR 4400 (2,7)	30 km/h
9.5/ 9 - 32 8 FR 2500 (2,8)		

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge.

W